



SWD-Q5	x1	5.000	DPx1:1-14	5 / 13	✓	✓	✓	✓	✓	4 mm
SWD-Q5-L		4.500								6,3 mm



- New type of direct drive single needle lockstitch sewing machines with automatic oil lubrication. Equipped with automatic thread trimmer, backtacking, thread wiper, built in presser foot lifter, LED lamps, speaking machine and USB port.
- Available in 2 versions:
SWD-Q5: 4mm stitch length for thin/medium materials.
SWD-Q5-L: 6.3mm stitch length for medium/thick materials.



- Nuevo tipo de máquina de pespunte de 1 aguja equipada con motor en el cabezal y engrase automático por bomba de aceite. Equipada con función de cortahilos automático, remates, retirahilos, alzaprensatelas (incorporado en el interior del cabezal), luz de LED's, función de hablar y puerto USB.
- Disponible en 2 versiones:
SWD-Q5: longitud de puntada 4mm para géneros finos y medios.
SWD-Q5-L: longitud de puntada 6.3mm para géneros medios y pesados.

A

- Built in presser foot lifter.
- Alzaprensatelas incorporado en el interior del cabezal.

B

- Operation speaking panel.
- Panel con función de hablar.

C

- Thread trimmer system.
- Sistema de cortahilos.



REYMATEX
 Recambios y Maquinaria Textil, S.A.

Recambios y Maquinaria Textil, S.A.
 REYMATEX (RMT)
 c/ Llull, 125 - 08005 Barcelona

Tel. +34 93 486 45 00
 Tel. +34 93 300 72 28
 rmt@reymatex.net
 www.reymatex.net



SWD-Q5	x1	5.000	DPx1:1-14	5 / 13	√	√	√	√	√	4 mm
SWD-Q5-L		4.500								6,3 mm



- Nouveau type de piqueuse point droit avec moteur intégré et à bain d'huile. Équipée d'un coupe-fils, point d'arrêt et relevage de pied automatique (incorporé dans la tête), tire-fils, lampe led intégrée, sans oublier une fonction parlante, et port USB.
- Disponible en 2 versions:
SWD-Q5: 4mm de longueur de point pour matériaux fins/moyens
SWD-Q5-L: 6,3mm de longueur de point pour matériaux moyens/épais



- Nuovo modello di macchina punto annodato 1 ago con motore servo integrato nella testa e lubrificazione automatica per pompa olio. Dotata di rasafilò automatico, fermatura, scartafilo ed alzapiedino (inserito all'interno della testa), luce LED, guida vocale e porta USB
- Disponibile in 2 versioni:
SWD-Q5: lunghezza punto di 4 mm per materiale leggero e medio
SWD-Q5-L: lunghezza punto di 6.3 mm per materiale medio e pesante

A

- Relevage de pieds incorporé à l'intérieur de la tête.
- Alzapiedino integrato all'interno della testa.

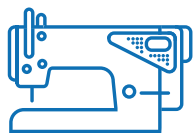
B

- Pannello con la funzione parlante.
- Pannello con guida vocale.

C

- Système de coupe-fils.
- Sistema rasafilò.





SWD-Q5	x1	5.000	DPx1:1-14	5 / 13	√	√	√	√	√	4 mm
SWD-Q5-L		4.500								6,3 mm



- Neuer Direct Drive Schnellnäher mit Ölpumpenschmierung und integrierter LED-Beleuchtung. Mit automatischem Fadenabschneider, Verriegelung, Fadenwischer und Fußlüftung (integriert im inneren des Kopfes) Sämtliche Funktionen sind elektromagnetisch. Sprachfunktion und USB Port. Motor, Steuerung und Bedienfeld sind im Nähkopf integriert.
- Erhältlich in zwei Versionen:
 - SWD-Q5: Stichtlänge 4mm. Verarbeitung von leichten bis mittelschweren Material.
 - SWD-Q5-L: Stichtlänge 6,3mm. Verarbeitung von mittleren bis schweren Material.

A

- Fusslüfter integriert im inneren des Kopfes.

C

- Fadenabschneidersystem.

B

- Bedienfeld für die Sprachfunktion.

